

Distr.: General 22 March 2016 Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

143-я сессия

Женева, 31 мая — 3 июня 2016 года Пункт 3 b) ii) предварительной повестки дня Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года): Пересмотр Конвенции: Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Комментарии к докладу о работе первой сессии Группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2)

Передано правительствами Венгрии, Ирана (Исламской Республики), Турции и Международным союзом автомобильного транспорта

І. Справочная информация и мандат

1. В ходе своей 142-й сессии Рабочая группа была проинформирована о результатах, достигнутых Группой экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2). Договаривающимся сторонам было предложено представить до 10 марта 2016 года в секретариат их комментарии в письменном виде, если таковые имеются. В соответствии с этим решением секретариат свел воедино в настоящем документе поступившие комментарии для их рассмотрения Рабочей группой.

GE.16-04669 (R) 050416 060416





II. Поступившие комментарии

А. Венгрия

- 2. В ходе состоявшегося на первой сессии обсуждения по пункту повестки дня, касающемуся правового статуса справочной модели eTIR (далее CM eTIR), было предложено включить в соответствующий рамочный правовой документ (протокол) основные задачи, связанные с выполнением процедур eTIR, в частности процедур в таможне места отправления и таможне места назначения. В дополнение к этому предложению в указанном документе было бы также целесообразно определить некоторые положения, касающиеся резервных процедур. В статье 3 проекта протокола предусматривается, что Стороны применяют процедуру eTIR в соответствии с содержащимися в CM eTIR спецификациями, которые включают резервную процедуру. Это верно, однако данные спецификации носят довольно технический характер и не содержат подробной информации о процедурах, которую страны отправления и назначения, а также страны транзита могли бы использовать в качестве руководящих принципов.
- 3. В частности, в тех случаях, когда задействуются резервные процедуры и следует использовать сопроводительный документ, возникают, например, следующие вопросы:
- а) Что представляет собой сопроводительный документ и какие данные он содержит? (В приложении VIII СМ еТІК есть раздел, посвященный руководящим указаниям в отношении печати, однако соответствующее описание отсутствует).
- b) Должны ли страны отправления/назначения/транзита ставить в таких случаях в этом документе печать?
- с) Какие основные данные сотрудники таможни должны вручную указывать в сопроводительном документе (например, дату, результат контроля, возможно, краткую отметку о том, что сопроводительный документ используется в рамках резервной процедуры и т.д.)?
- d) С учетом того, что eTIR будет использоваться в условиях безбумажного документооборота, в том случае, если Договаривающаяся сторона начинает процедуру eTIR, но ввиду технических проблем в стране назначения выполнить операцию МДП электронным способом в стране назначения не представляется возможным, каковы конкретные шаги, которые должна предпринять таможня места назначения? В СМ eTIR указано, что таможенные органы направляют сообщение о прекращении операции на более позднем этапе, однако сохраняются вопросы о том, когда это делается и на основании чего (если никакого документа в таможне места назначения не представлено)?

В. Иран (Исламская Республика)

4. В связи с пунктом о совместимости системы eTIR с требованиями национального законодательства делегация Ирана (Исламской Республики) считает, что введение системы eTIR потребует не только законодательных мер, но и разъяснений по ряду вопросов, поднятых делегациями в ходе первой сессии. Таким образом, для облегчения принятия решений Иран (Исламская Республика) будет поддерживать проведение предметного обследования по каждому вопросу, связанному с внедрением и регулированием eTIR.

- 5. Что касается конфиденциальности данных, то Иран (Исламская Республика) поддерживает цель, которая состоит в обеспечении одинакового доступа к электронным процедурам и соответствующей информации для всех субъектов, участвующих в процедурах на основе бумажного документооборота. Кроме того, в рамках Конвенции МДП следует предусмотреть положения, касающиеся продолжительности хранения информации.
- 6. В отношении вопроса об электронных подписях Иран (Исламская Республика) считает, что этот вопрос требует дальнейших обсуждений и уточнений, прежде чем может быть сформулировано соответствующее правовое положение.

С. Турция

- 7. Сославшись на доклад о работе первой сессии GE.2, таможенная администрация Турции указала, что, по ее мнению, на предстоящих сессиях надлежит провести широкую дискуссию по следующим предложениям:
- а) таможенная администрация Турции считает, что дополнительный протокол к Конвенции МДП является наиболее оптимальным вариантом правовой основы для стран, которые готовы к использованию системы eTIR, и других стран, которые намерены присоединиться на более позднем этапе;
- b) что касается правового статуса СМ eTIR и процедуры внесения в нее поправок, то требование об утверждении технических поправок каждой Договаривающейся стороной может стать препятствием для функционирования международной системы eTIR. Таким образом, предлагается подробно и обстоятельно обсудить следующие варианты:
 - СМ eTIR была подготовлена в соответствии с принципами Конвенции МДП. При этом предусмотрено, что регулирование СМ eTIR осуществляется таким образом, чтобы СМ eTIR не являлась частью Конвенции МДП, но в то же время не противоречила ее основе и принципам. С учетом того, что СМ eTIR была разработана Неофициальной специальной группой экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1), возможно, было бы предпочтительнее, чтобы предложения по поправкам к СМ eTIR обсуждала GE.1.
 - По мнению таможенной администрации Турции, СМ eTIR можно разделить на две части: основные компоненты и вспомогательные компоненты. Основные компоненты (операции, связанные с местами отправления и назначения, таможнями в местах отправления и назначения, национальными гарантийными объединениями и т.д.) охвачены в первой и второй главах СМ eTIR; вспомогательные компоненты (технические вопросы, связанные с сообщениями в ходе осуществления перевозки и т.д.) рассмотрены в третьей главе СМ eTIR. Таким образом, считается, что основные компоненты могут быть предметом более длительных обсуждений для достижения консенсуса между Договаривающимися сторонами, тогда как принятие поправок к вспомогательным компонентам может осуществляться более оперативно (например, в рамках упрощенной процедуры).
- 8. В заключение таможенная администрация Турции отметила, что GE.1 должна передавать WP.30 предложения по поправкам к CM eTIR в порядке обычного представления докладов, с тем чтобы все Договаривающиеся сторо-

GE.16-04669 3

ны, независимо от того, являются они Договаривающимися сторонами протокола или нет, могли ознакомиться с информацией о последних изменениях. Однако при вынесении предложений по поправкам на голосование иметь право голоса должны только Договаривающиеся стороны дополнительного протокола.

D. Международный союз автомобильного транспорта

- 9. В качестве одного из возможных решений проблемы, связанной с электронной подписью, можно было бы на начальном этапе предусмотреть, чтобы держатели книжек МДП направляли электронные данные доверенной третьей стороне, которая затем отправляла бы их в страны, где будет выполняться операция по перевозке. Практически осуществимым мог бы быть, например, следующий вариант:
- а) держатели книжек МДП отправляют МСАТ данные через систему предварительного электронного декларирования (EPD) МДП;
- b) затем MCAT передает ее странам, где будет выполняться процедура eTIR.
- 10. Если такая процедура окажется успешной, то она может быть принята в качестве окончательного решения. МСАТ это международная организация, ответственная за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий. Таким образом, отправка данных МСАТ в рамках этой процедуры может быть легко признана в качестве действительного международного механизма декларирования в тех странах, где такая альтернатива может быть реализована с юридической и технической точек зрения (т.е. там, где электронные документы имеют юридическую силу, а технические ресурсы обеспечивают возможность внедрения такой системы). Однако в том случае, если в юридическом документе как это предлагается будут установлены три различных альтернативных способа предоставления предварительной информации о грузе таможенным органам, эта процедура не будет единообразной, что может осложнить применение eTIR на международном уровне.
- Что касается административного управления международной системой eTIR и ее финансирования, то международная система eTIR как таковая еще не разработана. Таким образом, на данном этапе определить, каким образом будет осуществляться ее финансирование и административное управление, невозможно. Кроме того, важно иметь в виду, что eTIR может не дать ожидаемых результатов, если система будет финансироваться посредством взимания определенной суммы за перевозку eTIR или покрытия первоначальных затрат международной системы eTIR в рамках бумажной системы, как это предлагается; это будет означать, что соответствующие расходы будут возлагаться на держателей книжек МДП. Кроме того, состав Договаривающихся сторон МДП и eTIR может различаться и поэтому они могут иметь разные интересы. Таким образом, вместо создания новой системы, которое будет длительным и ресурсоемким, можно предусмотреть небольшие технические изменения к существующим системам для приспособления их функциональных возможностей и процессов к eTIR (например, взаимосвязи между такими существующими инструментами, как предварительная электронная декларация МДП (TIR-EPD) и SafeTIR в режиме реального времени (RTS), и Новой компьютеризированной транзитной системой (НКТС) или другими национальными таможенными информационными системами). Этот прагматичный пошаговый подход первоначально мог бы применяться в тех странах, где уже существуют компьютеризи-

рованные системы для электронного обмена данными с таможенными органами. Если такой подход окажется успешным, то он может быть принят в качестве окончательного решения. Кроме того, для реализации подобной системы не потребуется значительного объема ресурсов; ее подготовка может финансироваться Договаривающимися сторонами, которые намерены использовать eTIR. И наконец, поскольку на GE.2 возложена ответственность за определение правовой основы eTIR, а механизм финансирования будет служить основой этой системы, то GE.2 должна также нести ответственность не только за то, чтобы соответствующая правовая основа обеспечивала эффективный мониторинг и регулирование eTIR, но и за выбор системы финансирования.

- 12. Что касается конфиденциальности данных, то основным изменением в рамках eTIR является замена бумажного документооборота электронными сообщениями. Таким образом, аспекты хранения информации, вопросы конфиденциальности, а также порядок предоставления информации гарантийной цепи и компетентным органам следует урегулировать таким же образом, как и в случае системы с бумажным документооборотом. Для разработки правил конфиденциальности данных eTIR можно взять за основу и соответствующим образом адаптировать пункт 4 части III приложения 9 к Конвенции МДП.
- 13. Вопрос о целостности электронных сообщений для обмена данными связан также с проблемой электронных подписей; как предлагалось ранее, один из возможных способов сохранения всех этих требований и в то же время решения проблемы, связанной с выдачей электронных подписей на национальном уровне, может состоять в следующем:
- а) держатели книжек МДП направляют электронные данные доверенной третьей стороне. Эта третья сторона будет отправлять их в страны, где будет осуществляться операция перевозки;
 - b) сообщения будут зашифрованы для защиты их целостности, и
- c) аутентификация держателя может осуществляться в момент входа в систему (например, с помощью TIR-EPD).
- 14. Что касается правового статуса СМ еТІR и процедуры внесения поправок в нее, то следует сослаться на решение, принятое WP.30 на ее 140-й сессии, о поддержке документа ECE/TRANS/WP.30/2011/4/Rev.1, содержащего вариант 4.1 СМ еТІR RM, в качестве основы для будущей работы GE.2 и экспериментальных проектов. WP.30 также приняла к сведению последние наработки в рамках различных экспериментальных проектов еТІR и напомнила, что СМ еТІR не была «высечена в камне». На самом деле некоторые Договаривающиеся стороны указали, что они по-прежнему занимаются анализом технических деталей этого документа. На своей 141-й сессии WP.30 также решила продлить мандат GE.1 до 2016 года, в частности, для рассмотрения технических результатов различных экспериментальных проектов и, возможно, оценки первых выводов GE.2 (ECE/TRANS/WP.30/282).
- 15. С учетом вышеизложенного придание СМ eTIR юридического статуса на данном этапе может оказаться нецелесообразным; вместо этого следует попытаться найти промежуточное решение (например, разработка более простого технического документа, который будет составлять техническую основу eTIR). В этой связи следует принять во внимание тот факт, что, поскольку СМ eTIR представляет собой документ объемом свыше 700 страниц, в котором рассматриваются сложные технические вопросы, тем, кто не владеет техническими терминами, будет трудно понять его содержание; не все Договаривающиеся стороны, желающие присоединиться к eTIR, вероятно, смогут обеспечить пол-

GE.16-04669 5

ную реализацию этой системы; для соблюдения национального законодательства, возможно, потребуются некоторые технические корректировки, а после составления этого документа могут появиться некоторые новые аспекты или произойти изменения.

- Вместе с тем осуществление экспериментального проекта eTIR между Ираном (Исламской Республикой) и Турцией позволило извлечь некоторые практические и важные выводы, которые будут полезны для определения правовых рамок eTIR. Первый экспериментальный проект был успешно завершен, а другие могут быть реализованы до окончания работы GE.2. Разработкой этого нового технического документа может заниматься группа технических экспертов, состоящая из представителей тех Договаривающихся сторон, которые хотели бы перейти на eTIR, и тех, кто принимал участие в экспериментальном(ых) проекте(ах). Таким образом, этот документ мог бы основываться на выводах, сделанных на основе CM eTIR, результатах экспериментальных проектов и требованиях национального законодательства Договаривающихся сторон eTIR. Если после внедрения этой системы потребуются поправки, то они могут быть разработаны той же группой, которая составила технический документ, и представлены на утверждение Договаривающихся сторон eTIR. Независимо от вышеизложенного, если CM eTIR будет придан правовой статус, как это было предложено, то в ней следует отметить роль объединений и держателей книжек МДП (чего на данный момент не сделано), поскольку они являются важными сторонами eTIR, а объединения принимают активное участие в обмене сообщениями.
- 17. С учетом итогов дискуссии о формате правовых рамок и соответствующей административной структуре документом, устанавливающим правовые рамки eTIR, должен стать протокол, поскольку:
 - а) он будет представлять собой отдельный документ;
- b) к нему будут присоединяться только те Договаривающиеся стороны, которые заинтересованы в использовании системы eTIR;
- с) он не будет обязательным для всех Договаривающихся сторон МДП; это весьма важный аспект, поскольку некоторые Договаривающиеся стороны могут не располагать ресурсами для внедрения этой системы или не быть в ней заинтересованы;
- d) он мог бы содержать ссылки на все процедуры в рамках Конвенции МДП, которые могут являться применимыми mutatis mutandis; и
 - е) технические спецификации могут быть вынесены в приложение.
- 18. Кроме того, следует иметь в виду, что его положения должны быть сформулированы простым и четким языком и должны охватывать только те аспекты, которые отличаются от Конвенции МДП или не регулируются ею. Что касается полномочий Административного комитета МДП на принятие решений в отношении протокола, то Договаривающиеся стороны протокола могут создать отдельный форум для принятия решений. В рамках этого механизма вносить поправки в протокол смогут только его Договаривающиеся стороны. В качестве примера создания отдельного форума для принятия решений может использоваться формулировка Протокола по e-CMR.
- 19. С другой стороны, создание приложения 11 представляется нецелесообразным, поскольку реализация системы eTIR может оказаться сложной или неосуществимой по следующим причинам:

- а) положение о неучастии и другие необходимые поправки к Конвенции МДП должны быть одобрены всеми Договаривающимися сторонами Конвенции МДП. Состав Договаривающихся сторон МДП и сторон, желающих присоединиться к eTIR, может различаться, и, таким образом, они могут иметь разные интересы. Если у Договаривающихся сторон МДП возникнет возражение по поводу правовой основы eTIR, то она не будет введена;
- b) если eTIR RM станет неотъемлемой частью приложения 11 (в качестве добавления 1), то все те Договаривающиеся стороны, которые пожелают присоединиться к eTIR, должны будут соблюдать ее условия, а это не всегда возможно по вышеуказанным причинам;
- с) хотя это новое приложение 11 не потребует отдельного финансового механизма, оно потребует увеличения объемов выдаваемых книжек МДП. Транспортным операторам по-прежнему придется нести расходы на реализацию системы eTIR, что сделает ее менее привлекательной; и
- d) любая Договаривающаяся сторона, которая пожелает сделать оговорку в отношении применения eTIR, должна будет при этом соблюдать требования предлагаемых пересмотренных положений статьи 58. Если Договаривающаяся сторона не в состоянии выполнить все эти требования, она не сможет присоединиться к eTIR.

III. Рассмотрение Рабочей группой

20. Рабочей группе предлагается принять к сведению различные позиции и предложения делегаций, участвовавших в работе GE.2, а также обратить внимание на то, что эти комментарии всесторонне обсуждались на второй сессии GE.2, проводившейся 4 и 5 апреля 2016 года в Женеве. Рабочая группа, возможно, пожелает представить дополнительные материалы или руководящие указания для GE.2 и призвать все Договаривающиеся стороны МДП и другие заинтересованные стороны принять участие в предстоящих сессиях GE.2.